

ご来場の皆様へ 【En/簡/繁/韓】

泉カントリー倶楽部

当倶楽部をご利用の際には、会員およびゲストならびにご来場いただいた皆様楽しくお過ごしいただくために、下記の事項を遵守して下さい。

1. 服装について

- ジャケットは必ず着用して下さい（6月～9月は除く）。
- Tシャツ・ジーンズ・サンダルでのご来場はお断りします。
◇ 服装についての詳細は、[「服装について」](#)のドレスコードをご覧ください。

2. エチケットについて

- ハーフラウンド2時間以内のプレーにご協力ください。

3. その他

- 暴力団等の反社会的勢力との関係のある方や、入れ墨、タトゥーを入れている方のご来場はお断りします。
- アルコール類の持込みはお断りします。
- 当倶楽部の従業員又は他の利用者に対するハラスメント行為や、迷惑を掛ける、又は不快感を与えたりするおそれがあると当倶楽部が判断した方のご利用はお断りします。
- ベストボールによる「スクランブル方式」などのプレーはお断りします。
- 1組に最低1名は、日本語が話せる方がいない場合はお断りします。
- 当倶楽部の従業員の指示、注意に従って頂けない方のご利用はお断りします。

以上

-English

When using our club, please observe the following rules so that members, guests, and anyone who visits can enjoy a pleasant experience.

1. Clothing

- You must always wear a jacket (except for June - September)
- We refuse entry to visitors wearing t-shirts, jeans, or sandals.
◇ For details on clothing, please refer to the dress code under "[Clothing.](#)"

2. Etiquette

- Please play within the 2-hour time of the half-round.

3. Other

- We refuse entry from visitors who have connections to anti-social forces including organized crime, as well as visitors who have tattoos.
- We do not allow visitors to bring alcohol.
- We refuse use of the club by visitors whom we have deemed have harassed club employees or other users, have bothered them, or have caused discomfort.
- We do not allow playing in team games. *GOLF SCRAMBLE.
- If there is not at least one person per group who can speak Japanese, we may refuse entry.
- We refuse use of the club by those who have not followed club employees' instructions or warnings.

End

-中文简体字

为了让会员、嘉宾以及到场的各位愉快地打球，请遵守本俱乐部的以下规定。

1. 关于服装

- 请务必穿夹克衫（6~9月除外）。
- 穿T恤、牛仔裤、凉鞋的人谢绝进场。
 - ◇ 关于服装的详细内容，请查阅“[关于服装](#)”的着装要求。

2. 关于礼节

- 2小时内打完半场比赛，请予以配合。

3. 其他

- 与暴力团等反社会的势力有关联的人以及有纹身、刺青的人谢绝进场。
- 酒精类饮品谢绝带入。
- 经本俱乐部判断认为有可能对本俱乐部的员工或其他使用者造成骚扰、困扰或不快的人谢绝使用。
- 谢绝团体比赛。※GOLF SCRAMBLE。
- 每组至少有1名懂日语的人，否则谢绝使用。
- 不能听从本俱乐部员工的指示和注意的人谢绝使用。

以上

- 中文繁體字

為了讓會員及每一位蒞臨的嘉賓都能度過愉快的時光，使用本俱樂部時請遵守以下事宜：

1. 服裝

- 請務必穿著外套（6月~9月除外）。
- 禁止穿T恤、牛仔褲、涼/拖鞋入場。
 - ◇ 服裝相關詳情，請參閱「[著裝須知](#)」中的穿著規範。

2. 禮儀

- 請於2小時以內打完9洞，敬請配合。

3. 其他

- 謝絕幫派組織等反社會勢力相關人員，以及有刺青、紋身者入場。
- 禁止攜帶酒類飲料入場。
- 經本俱樂部判斷，對本俱樂部員工或其他使用者做出騷擾行為，或有造成困擾、不悅之虞者，禁止使用本俱樂部。
- 禁止進行團隊比賽。※GOLF SCRAMBLE。
- 每組成員至少須有一名會說日語者，否則禁止入場。
- 不遵守本俱樂部員工的指示及告知者，禁止使用本俱樂部。

全文完

- 한국어

본 클럽을 이용하실 때에는 회원 및 게스트, 그리고 방문하신 모든 분들이 즐거운 시간을 보내실 수 있도록 아래 사항을 준수해 주시기 바랍니다.

1. 복장에 대해서

- 반드시 재킷을 착용해 주십시오(6월~9월은 제외).
- 티셔츠, 청바지, 샌들 차림으로 입장하실 수 없습니다.
☆ 복장에 관한 자세한 내용은 '[복장에 대하여](#)'의 드레스 코드를 참고해 주십시오.

2. 에티켓에 대하여

- 하프 라운드를 2시간 이내에 플레이하는 것에 협조해 주시기 바랍니다.

3. 기타

- 폭력단 등 반사회적 세력과 관계가 있는 분이나 문신, 타투를 한 분의 방문은 거절합니다.
- 주류 반입은 금지되어 있습니다.
- 본 클럽의 직원 또는 다른 이용객에 대한 괴롭힘 행위, 불편을 끼치거나 불쾌감을 줄 우려가 있다고 본 클럽이 판단하는 분의 이용은 금지합니다.
- 팀전 플레이는 불가합니다. ※GOLF SCRAMBLE.
- 일본어를 구사할 수 있는 분이 한 조에 최소 1명은 계셔야 이용하실 수 있습니다.
- 본 클럽 직원의 지시나 주의를 따르지 않는 분은 이용하실 수 없습니다.

이상